



Az Európai Unió  
Tanácsa

Brüsszel, 2020. május 28.  
(OR. en)

8138/20

---

---

**Intézményközi referenciaszám:  
2018/0166(APP)**

---

---

**CADREFIN 88  
RESPR 12  
POLGEN 49  
FIN 303**

## **JAVASLAT**

---

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Jordi AYET PUIGARNAU igazgató
Az átvétel dátuma:	2020. május 28.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2020) 443 final
Tárgy:	Módosított javaslat – A TANÁCS RENDELETE a 2021–2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről

---

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2020) 443 final számú dokumentumot.

---

Melléklet: COM(2020) 443 final



Brüsszel, 2020.5.28.  
COM(2020) 443 final

2018/0166 (APP)

Módosított javaslat

**A TANÁCS RENDELETE**

**a 2021–2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről**

## INDOKOLÁS

### 1. A JAVASLAT HÁTTERE

#### 1.1. Ambiciózus és innovatív uniós költségvetés az európai gazdaság helyreállításának szolgálatában

Az EU – a 2020-ban lejáráó hatályos többéves pénzügyi keret korlátain belül – gyorsan cselekedett annak érdekében, hogy összehangolt és hathatós kollektív választ adjon a válság társadalmi és gazdasági következményeire. Ez a válasz kiegészíti a tagállamok által hozott diszkrecionális gazdasági és pénzügyi intézkedéseket.

A koronavírus-járvány Európa és a világ minden szegletét érintette. Társadalmi-gazdasági hatásának mélysége rendkívül bizonytalan. Már ebben a szakaszban biztos, hogy példa nélküli és akut kihívásokat jelent a tagállamok pénzügyi és gazdasági rendszerei számára. A Bizottság 2020. tavaszi előrejelzése<sup>1</sup> szerint 2020-ban az euróövezet gazdasága 7,75 %-os rekordmértékben fog zsugorodni, az uniós gazdaság pedig 7,5 %-kal zsugorodik. Az EU-ra és az euróövezetre vonatkozó növekedési előrejelzések a 2019. őszi gazdasági előrejelzéshez képest mintegy kilenc százalékponttal lefelé módosultak. Az uniós gazdaságot ért sokk szimmetrikus, mivel a világjárvány az összes tagállamot érintette, ugyanakkor a 2020. évi termelés visszaesése terén jelentős eltérésekre kell számítani. A tavaszi előrejelzést ugyanakkor a koronavírus-járvány, illetve az annak megfékezésére irányuló intézkedések alakulására vonatkozó feltételezések miatt a megszokottnál nagyobb mértékű bizonytalanság és kockázat övezi. Ezt az általános képet a mélyreható igényfelmérés is megerősíti<sup>2</sup>.

Ahhoz, hogy az Unió megerősödve kerüljön ki ebből a példátlan mértékű és hatókörű válságból, gyors, ambiciózus és összehangolt választ kell adni. A kihívások mértéke és az európai gazdaságok összekapcsolódása következtében egyedül egyetlen tagállam sem tud boldogulni. Európa helyreállítási tervének középpontjában ezért egy erőteljes és korszerűsített uniós költségvetésnek kell állnia.

A Bizottság „Az európai helyreállítási terv hajtóerejeként szolgáló uniós költségvetés” című közleményében<sup>3</sup> átfogó tervet vázolt fel az európai helyreállításra vonatkozóan. E terv a szolidaritásban gyökerezik, és azt az Unió közös elvei és értékei ihlették. A fő eszköz a hosszú távú uniós költségvetés lesz, amelyet a saját forrásokról szóló határozat<sup>4</sup> által az Európai Unió Helyreállítási Eszköz számára engedélyezett finanszírozás erősít meg.

E javaslatok együttesen lehetővé teszik, hogy az uniós költségvetés teljes erejét latba vetve arra törekedjen, hogy a helyreállítás kulcsfontosságú első hónapjaiban és éveiben beruházásokat indukáljon, és a pénzügyi támogatást az időszak elejére ütemezze, előkészítse a zöld és digitális jövőre való méltányos és inkluzív átállást, támogassa az Unió hosszú távú stratégiai autonómiáját, és ellenállóvá tegye a jövőbeli sokkhatásokkal szemben.

A javasolt Európai Unió Helyreállítási Eszköz (Európai Helyreállítási Eszköz)<sup>5</sup> egy olyan rendkívüli veszélyhelyzeti mechanizmus, amely helyreállítási és rezilienciaépítési intézkedéseket hajt végre, és ennek érdekében korlátozott időtartamra forrásokat irányít a

<sup>1</sup> Hivatkozást beilleszteni.

<sup>2</sup> SWD(2020) 98.

<sup>3</sup> A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, az Európai Tanácsnak, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának: Az európai helyreállítási terv hajtóerejeként szolgáló uniós költségvetés, COM(2020) 442, 2020. május 27.

<sup>4</sup> COM(2020) 445 – Módosított javaslat – A Tanács határozata az Európai Unió saját forrásainak rendszeréről.

<sup>5</sup> COM(2020) 441 – Javaslat – A Tanács rendelete a Covid19-világjárvány utáni helyreállítás támogatására szolgáló Európai Unió Helyreállítási Eszköz létrehozásáról.

kulcsfontosságú uniós programokhoz, és a válságból eredő sürgős beruházási igényekre összpontosít. Az eszköz az Uniót összekapcsoló szolidaritás erőteljes kifejeződése lesz; olyan ideiglenes és célzott eszköz, amely a jelenlegi kihívásokkal arányban álló kapacitásokkal fog rendelkezni. A saját forrásokról szóló határozat szerinti ideiglenes és kivételes forrásbevonási felhatalmazáson alapuló forrásokat tőkepiacokon vagy pénzügyi intézményektől történő forrásbevonással biztosítják. A bevont források kiegészítik az uniós költségvetésben engedélyezett előirányzatokat, és így nem számítanak bele a többéves pénzügyi keret kiadási felső határaiba. A költségvetésben egyértelműen meg fognak jelenni ideiglenes és kivételes jellegük illusztrálása és a teljes átláthatóság biztosítása érdekében.

Az uniós prioritásokhoz szorosan igazodó, korszerű és rugalmas hosszú távú költségvetésre irányuló bizottsági javaslatok alapjai ma is teljes mértékben érvényesek. A Bizottság kiáll e javaslatok mellett, amelyeket most új célzott eszközök és a helyreállítás szempontjából legkritikusabb programok megerősítése révén meg kell erősíteni és hozzá kell igazítani az európai helyreállítás elősegítéséhez.

A saját forrásokról szóló határozat, az Európai Helyreállítási eszköz és az új hosszú távú keret gyors végrehajtása alapvető fontosságú. A 2021–2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről szóló megállapodás rendkívül fontos ahhoz, hogy a gazdasági szereplők, a régiók, a kkv-k, a mezőgazdasági termelők, a kutatók és az uniós források más kedvezményezettjei megkapják a hosszú távú beruházások támogatásához szükséges pénzügyi lendületet és bizalmat. Az Európai Parlamentben és a Tanácsban már elért jelentős eredményekre építve a lehető legjobb feltételeket teremtjük meg az időben történő megállapodáshoz.

Emellett a koronavírus-világjárvány gazdasági hatása rávilágít annak fontosságára, hogy elegendő költségvetési mozgástér álljon az Unió rendelkezésére olyan gazdasági sokkhatások esetén, amelyek a bruttó nemzeti jövedelem jelentős és hirtelen csökkenéséhez vezetnek. Ennek érdekében, hogy a saját forrásokról szóló határozat szerinti felső határok alatt elegendő mozgástér álljon az Unió rendelkezésére ahhoz, hogy az egy adott évben esedékes pénzügyi kötelezettségeit és függő kötelezettségeit még a legkedvezőtlenebb gazdasági fejlemények ellenére is fedezni tudja, a Bizottság azt is javasolja, hogy a saját forrásokról szóló határozat kötelezettségvállalásokra, illetve kifizetésekre vonatkozó felső határai állandó jelleggel az EU bruttó nemzeti jövedelmének 1,46 %-ára, illetve 1,40 %-ára emelkedjenek. Ezenkívül az Európai Helyreállítási Eszköz keretében történő forrásbevonás lehetővé tétele érdekében kivételesen és ideiglenesen tovább kell emelni a saját forrásokról szóló határozatban szereplő felső határokat.

## **1.2. A többéves pénzügyi keretről szóló rendelettervezetthez és az intézményközi megállapodás tervezetéhez szükséges módosítások**

Az átfogó helyreállítási csomag a 2021–2027-es többéves pénzügyi keretre vonatkozó, 2018. májusi bizottsági javaslatok megerősítését és kiigazítását teszi szükségessé annak érdekében, hogy az a legsürgetőbb helyreállítási igényeket célzó új eszközöket és programokat, a reagálás szempontjából kulcsfontosságú egyéb programok jelentős megerősítését, valamint nagyobb rugalmasságot tartalmazzon.

A 2021–2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretnek a 2021–2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről szóló tanácsi rendelet tervezetére irányuló bizottsági javaslat<sup>6</sup> mellékletében szereplő kiadási felső határait a tárgyalások során elért előrehaladás tükrözése érdekében ki kell igazítani, hogy finanszírozni lehessen új kezdeményezéseket, a

<sup>6</sup> A Bizottság javaslata a 2021–2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről szóló tanácsi rendeletről, COM(2018) 322 final/2, 2018/0166(APP) eljárás.

jelenlegi válság miatt előtérbe került megerősített prioritásokat, valamint a helyszíni végrehajtás tekintetében nemrégiben felerősödött közös kihívásokat<sup>7</sup>.

Ami a helyreállítási terv keretében történő, a saját forrásokról szóló határozat alapján engedélyezett és az Európai Helyreállítási Eszköz keretében végrehajtott forrásbevonást illeti, a 2021–2027-es időszakban az esetleges kamatszervény-kifizetések fedezéséhez szükséges előirányzatok összeegyeztethetők a többéves pénzügyi keretre vonatkozó bizottsági javaslattal, és különösen a „Kohézió és értékek” című 2. fejezettel (kivéve a „Gazdasági, társadalmi és területi kohéziót”). A kamatszervény-kifizetések és a lejáratkor történő visszaváltások fedezéséhez szükséges előirányzatokat a jövőbeli többéves pénzügyi keretekben kell majd biztosítani.

E célzott kiigazítások révén az Unió olyan hosszú távú pénzügyi kerettel fog rendelkezni, amely jobban igazodik prioritásaihoz és ambícióihoz, valamint közép- és hosszú távon az Unió rezilienciájának és stratégiai autonómiájának kialakításához.

A többéves pénzügyi keretről szóló rendelettervezet, valamint a költségvetési fegyelemről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodásról szóló intézményközi megállapodás tervezete<sup>8</sup> is kiigazításra szorul. E kiigazítások nagyobb rugalmasságot biztosítanak a végrehajtásban, és tükrözik azt a szükségletet, miszerint szükséghelyzetekben új rendelkezéseket kell életbe léptetni. Emellett olyan innovációkat is magukban foglalnak, mint a Méltányos Átállást Támogató Alap, és átlátható tájékoztatást nyújtanak a költségvetési hatóságnak az Európai Helyreállítási Eszköz végrehajtásáról.

A Bizottság a jövőbeli kohéziós politikai programokra vonatkozó javaslatait is kiigazítja, hogy többek között nagyobb támogatást nyújtson a válsággal összefüggő beruházásokhoz, nagyobb rugalmasságot biztosítson az alapok és a régiókatégeriák közötti átcsoportosítások tekintetében, és új, veszélyhelyzetekben aktiválható rendelkezéseket vezessen be. A leginkább rászoruló tagállamok és régiók megfelelő támogatásának biztosítása érdekében a Bizottság felülvizsgált javaslatát – figyelembe véve az akkor rendelkezésre álló legfrissebb statisztikákat – magukban foglalják a **nemzeti kohéziós allokációk felülvizsgálatát** is, (2018-as árakon számítva) legfeljebb összesen 10 milliárd EUR-ig felfelé történő kiigazítással. Emiatt a többéves pénzügyi keret kiadási felső határait 2025–2027-ben megfelelően ki kell majd igazítani.

Az elmúlt hetek tapasztalatai azt mutatják, hogy a Covid19-világjárványhoz hasonló, hirtelen és széles körű válság esetén az Uniónak napokon belül kell cselekednie. Gyors, rugalmas és közvetlen támogatást kell nyújtania a szolidaritás elve alapján az Unión belüli járvány súlyos népegészségügyi következményeinek kezelése, valamint a leginkább érintett tagállamok és régiók erőfeszítéseinek és kapacitásának támogatása érdekében.

Ezek az események azt is bizonyítják, hogy a **rugalmassági** rendelkezések és különösen a speciális eszközök a többéves pénzügyi keret által kínált kiszámíthatóság és stabilitás kiemelkedő és elengedhetetlen velejárói. Megerősítik továbbá, hogy a Bizottság által a 2021–2027-es hosszú távú költségvetésre vonatkozóan 2018-ban javasolt rugalmassági architektúra teljes mértékben releváns és indokolt.

<sup>7</sup> A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, az Európai Tanácsnak, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának: Az európai helyreállítási terv hajtóerejeként szolgáló uniós költségvetés, COM(2020) 442, 2020. május 27.

<sup>8</sup> Javaslat – Intézményközi Megállapodás az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között a költségvetési fegyelemről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodásról, COM(2018) 323 final, 2018. május 2., 2018/2070(ACI) eljárás.

A Bizottság 2018-ban javaslatot tett a sürgősségisegély-tartalék hatályának kiterjesztésére annak érdekében, hogy az az Unión belüli veszélyhelyzetekben aktiválható legyen. A Bizottság javasolja, hogy a **szolidaritási és sürgősségisegély-tartalékra** átnevezett eszköz keretében rendelkezésre álló maximális éves összeg (2018-as árakon számítva) 3 milliárd EUR-ra emelkedjen, hogy az előre nem látható kihívások kezelése érdekében jelentős mértékű sürgősségi finanszírozást lehessen igénybe venni. A megnövelt tartalék szükség esetén képes lesz gyorsan megerősíteni az uniós fellépést olyan uniós eszközök révén, amelyek ilyen sürgősségi mechanizmusokat biztosítanak, mint például a Szükséghelyzeti Támogatási Eszköz, de emellett a humanitárius segítségnyújtás, a RescEU, az egészségügyi program, az Egységes piac program (és annak állat- és növényegészségügyi szükséghelyzeti intézkedései) vagy a Menekültügyi és Migrációs Alap is.

A Covid19-válságra adott válasz részeként az Európai Parlament és a Tanács 2020. március 31-én elfogadta az (EU) 2020/461 rendeletet<sup>9</sup>, amely kiterjeszti az **Európai Unió Szolidaritási Alapjának** hatályát, hogy az alap beavatkozásának hatályát képező katasztrófák a jelentős népegészségügyi szükséghelyzeteket is magukban foglalják. A Bizottság ezért e speciális eszköz maximális éves összegének (2018-as árakon számítva) 1 milliárd EUR-ra történő emelését javasolja.

Végezetül a Bizottság javasolja az **Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap** keretében rendelkezésre álló maximális éves összeg (2018-as árakon számítva) 386 millió EUR-ra történő emelését, amely arányos a kérelmek számának a Covid-válság gazdasági és társadalmi hatásai miatti várható növekedésével.

## 2. A JAVASLAT JOGI ELEMEI

A 2018. május 2-i bizottsági javaslatok preambulumbekendéseinek és cikkeinek javasolt módosításait a mellékelt módosított javaslat tartalmazza. Az összes többi preambulumbekendés és rendelkezés az eredeti bizottsági javaslatokhoz (COM(2018) 322 és COM(2018) 323) képest változatlan marad.

Ez a szakasz az intézményközi megállapodásnak a COM(2020) 444 dokumentumban<sup>10</sup> található tervezetéhez fűzött módosítások magyarázatát is tartalmazza.

### 2.1. A rendelettervezet 2. cikke és (3) preambulumbekendése

A többéves pénzügyi keretről szóló rendeletre irányuló javaslat 2018. májusi előterjesztésekor a költségvetési rendelet felülvizsgálata már politikai megállapodás tárgyát képezte, de a szöveg véglegesítése és az elfogadási folyamat még nem zárult le. A költségvetési rendeletre és annak rendelkezéseire való hivatkozások a többéves pénzügyi keretről szóló rendeletben ezért ideiglenesen szögletes zárójelben szerepeltek.

A módosítások kizárólag a 2018 júliusában elfogadott költségvetési rendeletre<sup>11</sup> való hivatkozások összehangolásáról rendelkeznek.

<sup>9</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/461 rendelete (2020. március 30.) a 2012/2002/EK tanácsi rendeletnek a jelentős közegészségügyi szükséghelyzet által súlyosan érintett tagállamoknak és az Unióval csatlakozási tárgyalásokat folytató országoknak nyújtandó pénzügyi támogatás nyújtása céljából történő módosításáról (HL L 99., 2020.3.31.).

<sup>10</sup> Módosított javaslat – Intézményközi megállapodás az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között a költségvetési fegyvermről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodásról, COM(2020) 444.

<sup>11</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2018/1046 rendelete (2018. július 18.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a

## **2.2. A rendeletervezet 6. cikke és (8) preambulumbekzdése**

A módosítás a nemzeti kohéziós allokációk felülvizsgálatáról rendelkezik, amelyre 2024-ben kerül sor az akkor rendelkezésre álló legfrissebb statisztikák figyelembevételével. Ez a felülvizsgálat kizárólag felfelé irányuló kiigazításokban nyilvánul meg, amelyek maximális teljes összege (2018-as árakon számítva) 10 milliárd EUR. A felülvizsgálat eredménye miatt megfelelően ki kell majd igazítani a többéves pénzügyi keret kiadási felső határait 2025–2027-ben.

## **2.3. A rendeletervezet 8. cikke**

A módosítás a Méltányos Átállást Támogató Alappal egészíti ki a megosztott irányítás alá tartozó programokat, amelyek esetében a 2021. évi kötelezettségvállalási előirányzatokat át kell programozni, és a többéves pénzügyi keret felső határait ennek megfelelően ki kell igazítani a 2022–2025-ös időszakban.

## **2.4. A rendeletervezet 9. cikke**

A módosítás az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap maximális éves összegének (2018-as árakon számítva) 386 millió EUR-ra történő emeléséről rendelkezik.

## **2.5. A rendeletervezet 10. cikke**

A módosítás az Európai Unió Szolidaritási Alapja maximális éves összegének (2018-as árakon számítva) 1 000 millió EUR-ra történő emeléséről rendelkezik.

## **2.6. A rendeletervezet 11., 13. cikke és (7) preambulumbekzdése, az intézményközi megállapodás tervezetének 11. pontja**

A módosítás a speciális eszköz „szolidaritási és sürgősségsegély-tartalék”-ra való átnevezéséről, valamint a maximális éves összeg (2018-as árakon számítva) 3 000 millió EUR-ra történő emeléséről rendelkezik.

## **2.7. A rendeletervezet melléklete**

A rendeletervezet mellékletében szereplő táblázat helyébe az e módosított javaslat mellékletében szereplő új táblázat lép.

## **2.8. Az intézményközi megállapodás tervezetének 15a. pontja**

Ez a módosítás olyan új bekezdést vezet be az intézményközi megállapodásba, amelynek értelmében a Bizottság éves jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak az Európai Unió Helyreállítási Eszközéről. A jelentés információkat tartalmaz az eszköz keretében végrehajtott forrásbevonási és hitelezési műveletekből eredő eszközökről és kötelezettségekről, az előző évben az uniós programokhoz rendelt bevételek összesített volumenéről, valamint ezen összegeknek a vonatkozó programok célkitűzéseinek megvalósításához való hozzájárulásáról.

---

283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 193., 2018.7.30.).

Módosított javaslat

**A TANÁCS RENDELETE**

**a 2021–2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről**

A COM(2018) 322 bizottsági javaslat a következőképpen módosul:

1. A szöveg a következő (1a) preambulumbekezdéssel egészül ki:  
„(1a) A Covid19-válság gazdasági hatása miatt az Uniónak olyan hosszú távú pénzügyi keretet kell biztosítania, amely előkészíti a zöld és digitális jövőre való méltányos és inkluzív átállást, támogatja az Unió hosszú távú stratégiai autonómiáját, és ellenállóvá teszi az Uniót a jövőbeli sokkhatásokkal szemben.”
2. A (3) preambulumbekézdés helyébe a következő szöveg lép:  
„(3) Amennyiben fel kell szabadítani az (EU) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>12</sup> (a továbbiakban: a költségvetési rendelet) 220. cikke (1) bekezdésének megfelelően engedélyezett, az Unió által tagállamoknak nyújtott pénzügyi támogatásra vonatkozóan az Unió általános költségvetése keretében adott biztosítékokat, a szükséges összeget a többéves pénzügyi keret kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzataira vonatkozó felső határokat meghaladóan, a saját források felső határának egyidejű tiszteletben tartása mellett kell biztosítani.”
3. A (7) preambulumbekézdés helyébe a következő szöveg lép:  
„(7) Az Uniónak a következő speciális eszközökre van szüksége ahhoz, hogy reagálni tudjon meghatározott, előre nem látható helyzetekben, illetve hogy finanszírozni tudjon olyan egyértelműen meghatározott kiadásokat, amelyek a többéves pénzügyi keret egy vagy több fejezetében rendelkezésre álló felső határokon belül nem finanszírozhatók, és így lehetővé tegye a költségvetési eljárás zavartalan lefolytatását: az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap, az Európai Unió Szolidaritási Alapja, a szolidaritási és sürgősségisegély-tartalék, a kötelezettségvállalásokra vonatkozó összesített tartalék (uniós tartalék), a Rugalmassági Eszköz és a rendkívüli tartalék. A szolidaritási és sürgősségisegély-tartaléknak nem az a célja, hogy kezelje a mezőgazdasági termelést vagy forgalmazást érintő piaci válsághelyzetek következményeit. Ezért különös rendelkezéseket kell hozni arra vonatkozóan, hogy amennyiben szükség van a speciális eszközök alkalmazására, a költségvetésbe a többéves pénzügyi keretben meghatározott felső határokat meghaladóan is be lehessen állítani a kötelezettségvállalási előirányzatokat és a megfelelő kifizetési előirányzatokat.”
4. A (8) preambulumbekézdés a következő mondattal egészül ki:

---

<sup>12</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2018/1046 rendelete (2018. július 18.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 193., 2018.7.30., 1. o.).



„Ezenkívül annak érdekében, hogy a Covid19-válság nyomán valamennyi tagállam megfelelő támogatásban részesüljön, kizárólag felfelé történő kiigazításokról kell rendelkezni.”

5. A 2. cikk (3) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(3) Amennyiben fel kell szabadítani az (EU) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendelet (a továbbiakban: a költségvetési rendelet) 220. cikke (1) bekezdésének megfelelően engedélyezett, az Unió által tagállamoknak nyújtott pénzügyi támogatásra vonatkozó biztosítékot, a szükséges összeget a többéves pénzügyi keretben rögzített felső határokat meghaladóan kell biztosítani.”

6. A 6. cikk a következőképpen módosul:

- (a) az (1) bekezdés második mondatának helyébe a következő szöveg lép:

„A Bizottság felfelé igazítja ki az említett összes előirányzatot, amennyiben az összehasonlítás során +5 %-nál nagyobb kumulatív eltérést állapít meg.”

- (b) a (3) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(3) A (2) bekezdésben említett kiigazítások teljes hatása nem haladhatja meg (2018-as árakon számítva) a 10 milliárd EUR-t.”

7. A 8. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„8. cikk

*Az új szabályokat vagy a megosztott irányítás alá tartozó programokat követő kiigazítások*

Amennyiben a strukturális alapok, a Kohéziós Alap, a Méltányos Átállást Támogató Alap, az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap, az Európai Tengerügyi és Halászati Alap, a Menekültügyi és Migrációs Alap, a Belső Biztonsági Alap, valamint az Integrált Határigazgatási Alap Határigazgatási és Vízügyeszköze új szabályainak vagy megosztott igazgatással végrehajtott programjainak elfogadására 2021. január 1-je után kerül sor, a 2021-ben fel nem használt allokált forrásoknak megfelelő összegeket egyenlő arányban át kell vinni a 2022–2025 közötti évekre, és a többéves pénzügyi keret megfelelő felső határait ennek megfelelően ki kell igazítani.”

8. A 9. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap, amelynek célkitűzéseit és alkalmazási körét az [(EU) XXXX/XX európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>13</sup>] állapítja meg, éves maximális összege (2018-as árakon számítva) 386 millió EUR.”

9. A 10. cikk (1) bekezdése első mondatának helyébe a következő szöveg lép:

„Az Európai Unió Szolidaritási Alapjának, amelynek célkitűzéseit és alkalmazási körét a 2012/2002/EK tanácsi rendelet<sup>14</sup> állapítja meg, éves maximális összege (2018-as árakon számítva) 1 000 millió EUR.”

10. A 11. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„11. cikk

*Szolidaritási és sürgősségisegély-tartalék*

<sup>13</sup> HL L, ... o.

<sup>14</sup> A Tanács 2012/2002/EK rendelete (2002. november 11.) az Európai Unió Szolidaritási Alapjának létrehozásáról (HL L 311., 2002.11.14., 3. o.).

(1) A szolidaritási és sürgősségisegély-tartalék felhasználható arra, hogy haladéktalanul reagálni lehessen az Unión belül vagy harmadik országokban olyan események nyomán felmerülő konkrét sürgősségi igényekre, amelyek a költségvetés megállapításakor nem voltak előreláthatóak, mindenekelőtt természeti vagy ember által okozott katasztrófákat, humanitárius válsághelyzeteket, komoly nép-, állat- és növényegészségügyi veszélyeket követő szükséghelyzeti reagálási és támogatási műveletekre, valamint az Unió külső határain jelentkező migrációs áramlásokból adódó különleges nyomásnak való kitettség helyzeteiben.

(2) A szolidaritási és sürgősségisegély-tartalék éves összege (2018-as árakon számítva) 3 000 millió EUR, amely a költségvetési rendelettel összhangban legkésőbb az n+1. évben használható fel. A szolidaritási és sürgősségisegély-tartalékot céltartalékként kell beállítani az Unió általános költségvetésébe. Az éves összegnek az előző évből megmaradt részét kell először lehívni. Az n. évi éves összeg azon része, amelyet az n+1. évben nem használnak fel, megszűnik.

Minden év október 1-jén legalább az n. évre vonatkozó éves összeg egynegyedének rendelkezésre kell állnia az év végéig felmerülő igények fedezésére.

A minden év szeptember 30-ig rendelkezésre álló összegnek legfeljebb a fele igénybe vehető belső vagy külső műveletekre.

Október 1-jétől a rendelkezésre álló összeg fennmaradó része igénybe vehető belső vagy külső műveletekre az év végéig felmerülő igények fedezésére.”

11. A 13. cikk (1) bekezdése c) pontjának helyébe a következő szöveg lép:

„c) a szolidaritási és sürgősségisegély-tartalék éves összegéből az előző évben a 11. cikk (2) bekezdése értelmében megszűnt résznek megfelelő összeg.”

12. A melléklet helyébe e módosított javaslat melléklete lép.